



TARMO



Wet/dry vacuum cleaner, 10 l

Read these safety instructions and the operating manual, and follow them carefully.

Keep both booklets safe, and make sure they accompany the appliance if it is passed on to someone else at a later date.

Märkä-/kuivaimuri, 10 l

Lue nämä turvallisuusohjeet ja käyttöopas ja noudata ohjeita huolellisesti.

Pidä turvallisuusohjeet ja käyttöopas tallessa ja anna ne laitteen mukana, jos laite luovutetaan eteenpäin.

Våt-/torrdammsugare, 10 l

Läs igenom säkerhetsföreskrifterna och bruksanvisningen och följ dem noggrant.

Förvara instruktionerna på ett säkert ställe och se till att de följer med apparaten om den överläts till någon annan vid ett senare tillfälle.

TARMO



Märg-/kuivtolmuimeja, 10 l

Lugege käesolev kasutusjuhend ja ohutusjuhised läbi ning järgige neid hoolega.
Hoidke mõlemad brošüürid alles ja kui laenate seadet kellelegi teisele, siis andke need alati kaasa.

Mitrās/sausās uzkopšanas putekļusūcējs, 10 l

Perskaitykite šias saugos instrukcijas bei naudotojo vadovą ir atidžiai jais vadovaukitės. Saugos instrukcijas bei naudotojo vadovą laikykite saugioje vietoje ir atiduokite su kitam asmeniui perduodamu prietaisu.

Drėgno / sauso valymo dulkių siurblys, 10 l

Izlasiet šos drošības norādījumus un lietošanas instrukciju un rūpīgi ievērojiet tos. Saglabājiēt drošības norādījumus un lietošanas instrukciju. Ja iekārta pāriet citas personas īpašumā, nododiet arī drošības norādījumus un lietošanas instrukciju.

Пылесос для влажной / сухой уборки, 10 л

Внимательно прочитайте данные инструкции по безопасности и правила пользования устройством, и неукоснительно их соблюдайте. Сохраните данные инструкции и передайте их следующему владельцу устройства, если таковой будет.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Remember!

- Read these safety instructions and the operating manual, and follow them carefully.
- Keep both booklets safe, and make sure they accompany the appliance if it is passed on to someone else at a later date.

When using your Vacuum cleaner, basic safety precautions must always be followed, including the below;

- Read all instructions before using.
- To protect against electric shock do not immerse cord, Plug in water or other liquid.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.

Notice:

- Think ahead, and use common sense when using the appliance.
- Do not use the apparatus if you are unwell, tired or under the influence of drugs or alcohol.
- Always keep an eye on children when the appliance is in use.
- When the appliance is in use, it should be monitored continuously.

Use the appliance for its intended purpose only.

- The appliance is intended for private and indoor use.
- The manufacturer cannot be held responsible for damage resulting from incorrect use or handling.
- Incorrect use of the appliance can lead to personal injury or damage to the appliance.

Repairs

- Never attempt to repair the apparatus and plug yourself. If the appliance, cord or plug needs to be repaired, it should be taken to an authorized service centre

Connection

- The appliance can only be connected to AC220-240 V, 50 Hz power supply.

Avoid electric shock

- Do not use the apparatus if the product or switch is defective.
- The appliance and power cord must not be submerged in liquid or exposed to rain or damp.
- Do not use the appliance if you have wet hands, if the floor is wet, or if the appliance itself is wet.
- Never touch the wall socket with wet or damp hands.

Cord, plug and socket

- Check regularly that neither the cord nor the plug are damaged, and do not use the appliance if they are, or if it has been dropped or damaged in any other way.
- Remove the plug from the socket when cleaning or when replacing accessories or parts.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the actual plug.
- Never lift or carry the appliance using the cord.
- Keep the power cord away from hot or sharp objects and oil.
- Make sure that it is not possible to pull on or trip over the cable or any extension cord.

Storage

- When the appliance is not in use it should be unplugged and stored in a dry, protected place out of the reach of children

Environmental tips

When the appliance is no longer functional, it should be disposed of in such a way as to cause minimum environmental impact, in accordance with the regulations of your local authority. In most cases you can take such products to your local recycling station. As a consumer, you can also play a part in protecting the environment by following the applicable environmental regulations and taking old electrical and electronic equipment to your local recycling center.

Special safety instructions

Take extra care when vacuuming stairs due to the risk of falling.

Do not use for vacuuming up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, flammable materials (petrol, solvents etc) or fumes from the same.

Do not use for vacuuming up harmful dust.

Do not cover suction/exhaust ports. Keep clothes, hair and limbs clear of the suction inlet.

Never tilt the vacuum cleaner.

Avoid running over power cable with the vacuum cleaner.

Do not use on animals or people.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Disposal

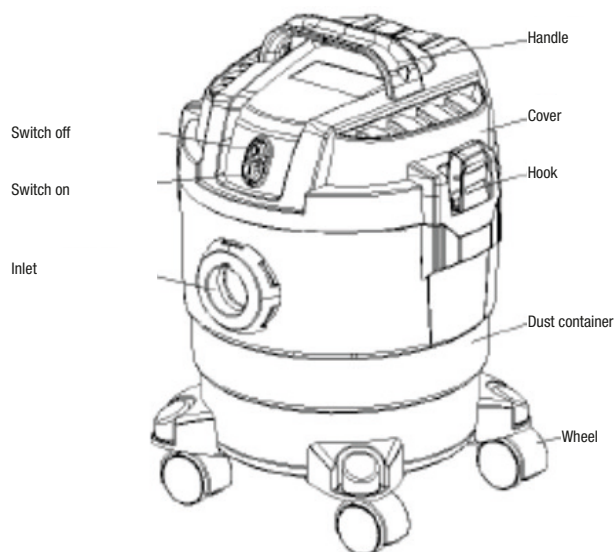
Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Technical specifications

Type	310175
Voltage	220–240 V
Frequency.....	50 Hz
Output	1 000 W
Suction power	27,5 l/s
Tank	10 l
Cord	3,5 m

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

A damaged power cord may only be replaced by the manufacturer or its service representative or other qualified person to prevent danger.



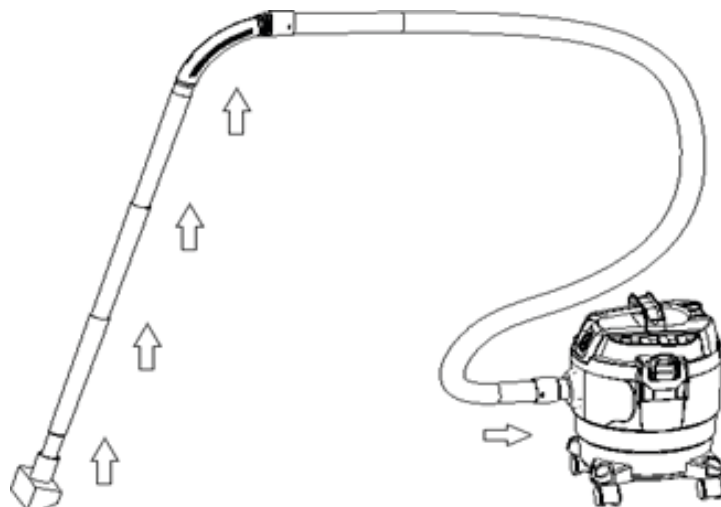
Vacuum cleaner x 1
Flexible hose x 1
Brush head x 1
Operating instructions x 1
Extension tube x 3
Brush assembly x 1
Vacuum cleaner bag x 1
Sponge filter x 1

Assembly

Vacuum cleaner bag: Remove the dust container. Put the vacuum cleaner bag in the dust container carefully. The dust bag is suitable for collecting small waste material and dust. The bag is for dry materials only. Attach the dust container to the vacuum cleaner.

Flexible hose (optional): To use the flexible hose, insert the end of the hose into the inlet. Make sure that it is snapped into place.

Accessories: Choose your desired accessory (nozzle and tube) and attach it to the end of the hose.



Operation

Vacuuming up dust

Before you start the appliance, make sure that the vacuum cleaner bag and hose assembly are in place. Unwind the power cord. Plug in the appliance and switch it on. Unplug the appliance after use.

Vacuuming up liquids

Check whether the dust filter has been removed. Make sure that the hose is in position and that the inside of the tank is clean and free from dust. Empty and clean the tank after each use.

Blower Function

Install the hose into the blowing output in order to use the blower function.

Cleaning and Maintenance

Before cleaning the equipment, unplug the power plug. Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent the engine from overheating. Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off, use a soft cloth moistened with soapy water.

Cleaning the Machine

- Empty and clean the machine after each use.
- Switch off and unplug the machine.
- Open the dust container.
- Remove the dust bag and empty the tank.
- Dry the tank carefully after the machine has been used for vacuuming up liquids.
- Reassemble the vacuum cleaner.

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Muista:

- Lue nämä turvallisuusohjeet ja käyttöopas ja noudata ohjeita huolellisesti.
- Pidä turvallisuusohjeet ja käyttöopas tallessa ja anna ne laitteen mukana, jos laite luovutetaan eteenpäin.

Imuria käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuutta, muun muassa seuraavia ohjeita:

- Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.
- Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä upota johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisäosien käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

Huomaa:

- Ennakoi tilanteet ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.
- Älä käytä laitetta, jos voit huonosti tai olet väsynyt tai päihteiden vaikutuksen alainen.
- Jos samassa tilassa on lapsia, heitä on pidettävä silmällä laitetta käytettäessä.
- Kun laitetta käytetään, sitä on valvottava jatkuvasti.

Käytä laitetta vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.

- Laite on tarkoitettu yksityiseen sisäkäyttöön.
- Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista.
- Laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

Korjaaminen

- Älä koskaan yritä korjata laitetta tai pistoketta itse. Jos laite, johto tai pistoke täytyy korjata, se on toimitettava valtuutettuun huoltoon.

Liitäntä

- Laite voidaan kytkeä vain 220–240 VAC:n, 50 Hz:n virtalähteeseen.

Vältä sähköiskun vaara

- Älä käytä laitetta, jos laite tai kytkin on vioittunut.
- Laitetta ja virtajohtoa ei saa upottaa nesteeseen tai altistaa sateelle tai kosteudelle.
- Älä käytä laitetta, jos kätesi, lattia tai itse laite ovat märkiä.
- Älä kosketa pistorasiaa märillä tai kosteilla käsillä.

Johto, pistoke ja pistorasia

- Tarkista johto ja pistoke säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä laitetta, jos ne ovat vaurioituneet tai jos laite on pudonnut maahan tai vahingoittunut muulla tavalla.
- Irrota pistoke pistorasiasta laitteen puhdistuksen tai lisäosien tai osien vaihtamisen ajaksi.
- Älä vedä johdosta, kun irrotat pistokkeen pistorasiasta. Vedä itse pistokkeesta.
- Älä nosta tai kanna laitetta johdosta.
- Älä altista johtoa kuumille tai teräville esineille tai öljylle.
- Varmista, ettei johtoon tai mahdollisiin jatkojohtoihin voi kompastua ja ettei niiden päälle voi astua.

Säilytys

- Kun laitetta ei käytetä, pistoke on irrotettava virtalähteestä ja laitetta on säilytettävä kuivassa ja turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Ympäristö

Kun laitteen käyttöikä on kulunut loppuun, laite on hävitettävä mahdollisimman ympäristöystävällisellä tavalla paikallisten säädösten mukaisesti. Toimita laite paikalliseen kierrätyspisteeseen. Myös kuluttaja voi suojella ympäristöä omalta osaltaan noudattamalla paikallisia ympäristönsuojeluun liittyviä säädöksiä ja toimittamalla käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Laitteen turvallisuusohjeet

Kun imuroit portaita, ole erityisen varovainen ja huomioi putoamisvaara. Älä käytä imuria tulitikkujen, kuumien tuhkan, tupakantumppien, kovien tai terävien esineiden, syttyvien materiaalien (benssiini, liuottimet jne.) tai syttyvien

höyryjen imuroimiseen.

Älä käytä laitetta haitallisen pölyn imuroimiseen.

Älä peitä imu-/poistoaukkoja. Pidä vaatteet, hiukset ja raajat etäällä imaukosta.

Älä kallista imuria.

Älä vedä imuria johdon päälle.

Älä imuroi eläimiä tai ihmisiä.

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (kuten lasten) käyttöön, joiden fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai aistit ovat heikentyneet tai joilla ei ole käyttöön tarvittavaa kokemusta ja tietoja, elleivät he ole saaneet laitteen käyttöön opastusta tai ellei laitteen käyttöä valvo henkilö, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Valvo, etteivät lapset leiki laitteella.

Jos virtajohto on vioittunut, valmistajan, valmistajan edustajan tai muun pätevän ammattihenkilön on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.

Hävittäminen

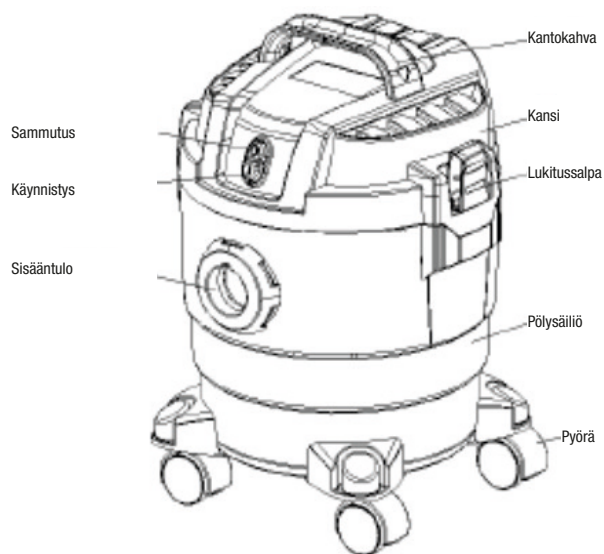
Sähkölaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on toimitettava erillisiin keräyspisteisiin. Saat tietoa keräyspisteistä paikallisilta viranomaisilta. Jos sähkölaitteet viedään kaatopaikalle, vaarallisia aineita saattaa joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun, mikä on haitallista terveydelle.

Tekniset tiedot

Malli	310175
Jännite	220–240 V
Taajuus	50 Hz
Teho	1 000 W
Imuteho	27,5 l/s
Säiliö	10 l
Johto	3,5 m

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos verkkoliitäntäjohto vaurioituu, on valmistajan tai valmistajan huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön vaihdettava se vaaran välttämiseksi.



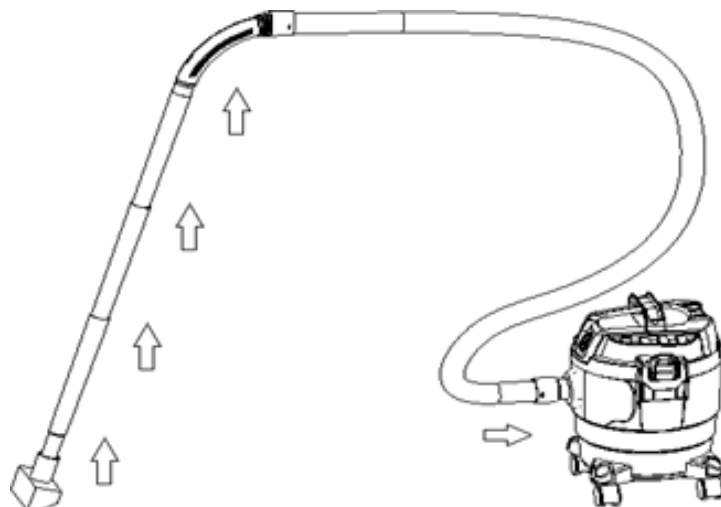
Imuri x 1
Joustava letku x 1
Suulake x 1
Käyttöohjeet x 1
Jatkoputki x 3
Suulake ja koottu putki x 1
Pölypussi x 1
Sienisuodatin x 1

Kokoaminen

Pölypussi: Irrota pölysäiliö. Aseta pölypussi pölysäiliöön huolellisesti. Pölypussi soveltuu pienten roskien ja pölyn imurointiin. Pussi on tarkoitettu ainoastaan kuivaimurointiin. Aseta pölysäiliö imuriin.

Joustava letku (valinnainen): Voit käyttää joustavaa letkua kiinnittämällä sen pään sisääntuloon. Varmista, että letku lukittuu paikalleen.

Lisävarusteet: Valitse haluamasi lisävaruste (suulake ja putki) ja liitä se letkun päähän.



Käyttö

Pölyn imurointi

Varmista ennen laitteen käynnistämistä, että pölypussi ja letku ovat paikallaan. Vedä virtajohto esiin. Kytke virtajohdon pistoke pistorasiaan ja käynnistä laite. Irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen.

Nesteiden imurointi

Tarkista, että pölysuodatin on poistettu. Varmista, että letku on paikallaan ja että imurin säiliö on puhdas ja pölytön. Tyhjennä ja puhdista säiliö jokaisen käyttökerran jälkeen.

Puhallintoiminto

Voit käyttää puhallintoimintoa kiinnittämällä letkun puhallusaukkoon.

Puhdistus ja huolto

Irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Huolehdi, että laitteen tuuletusaukot pysyvät puhtaina estääksesi moottorin ylikuumentumisen. Puhdista laitteen kotelo säännöllisesti pehmeällä liinalla mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen. Huolehdi, että tuuletusaukot pysyvät puhtaina pölystä ja liasta. Jos lika ei irtoa, käytä puhdistamiseen saippuavedellä kostutettua pehmeää liinaa.

Laitteen puhdistaminen

- Tyhjennä ja puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Avaa pölysäiliö.
- Poista pölypussi ja tyhjennä säiliö.
- Kuivaa säiliö huolellisesti nesteiden imuroimisen jälkeen.
- Kokoa imuri.

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Kom ihåg!

- Läs igenom säkerhetsföreskrifterna och bruksanvisningen och följ dem noggrant.
- Förvara instruktionerna på ett säkert ställe och se till att de följer med apparaten om den överläts till någon annan vid ett senare tillfälle.

Grundläggande säkerhetsåtgärder måste alltid vidtas vid användning av dammsugaren, inklusive följande:

- Läs igenom alla instruktioner före användning.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, sänk inte ned sladden eller kontakten i vatten eller annan vätska.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderats av tillverkaren kan ge upphov till skador.

Var försiktig

- Tänk framåt och använd sunt förnuft vid användning av apparaten.
- Använd inte apparaten om du är sjuk, trött eller påverkad av droger eller alkohol.
- Håll ett öga på barn i närheten när apparaten är påslagen.
- När apparaten används bör den vara under ständig uppsikt.

Använd apparaten endast i avsett syfte

- Apparaten är avsedd för privat inomhusbruk.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.

Reparationer

- Försök aldrig reparera apparaten eller kontakten på egen hand. Om apparaten, sladden eller kontakten måste repareras ska den lämnas till en auktoriserad verkstad.

Anslutning

- Apparaten får endast anslutas till strömkällor med AC 220-240 V, 50 Hz.

Undvik elektriska stötar

- Använd inte apparaten om produkten eller reglaget är trasiga.
- Apparaten och elsladden får inte nedsänkas i vätska eller utsättas för regn eller fukt.
- Använd inte apparaten när du har våta händer, om golvet är blött eller om själva apparaten är blöt.
- Vidrör aldrig vägguttaget med våta eller fuktiga händer.

Sladd, kontakt och eluttag

- Kontrollera regelbundet att varken sladden eller kontakten är skadade och använd inte apparaten om skador upptäcks eller om den har tappats eller skadats på något annat sätt.
- Dra ur kontakten ur vägguttaget före rengöring samt vid byte av tillbehör eller delar.
- Undvik att dra i sladden för att dra ur kontakten ur vägguttaget. Håll i stället i själva kontakten.
- Lyft eller bär aldrig apparaten i sladden.
- Håll elsladden borta från heta eller vassa föremål och oljor.
- Se till att det inte går att trampa på eller snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.

Förvaring

- När apparaten inte används bör kontakten dras ur och apparaten förvaras på en torr och skyddad plats utom räckhåll för barn.

Tips för miljön

När apparaten inte längre fungerar ska den bortskaffas på ett sådant sätt att den har minimal inverkan på miljön i enlighet med de bestämmelser som utfärdats av dina lokala myndigheter. I de flesta fall kan du lämna in denna typ av apparater på din lokala återvinningsstation. Som konsument kan du även bidra till att värna om miljön genom att följa tillämpliga miljöföreskrifter och lämna in uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning på din lokala återvinningscentral.

Särskilda säkerhetsföreskrifter

Var extra försiktig vid dammsugning av trappor på grund av fallrisken.

Dammsug inte upp tändstickor, het aska, cigarettfimpar, hårda eller vassa föremål, brandfarliga ämnen (bensin, lösningsmedel etc.) eller ångor från sådana.

Dammsug inte upp skadliga partiklar.

Täck inte över insugnings-/utblåsningsöppningar. Håll kläder, hår och kroppsdelar borta från insuget.

Ställ aldrig dammsugaren i lutande läge.

Undvik att köra över elsladden med dammsugaren.

Dammsug inte djur eller människor.

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt motorisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller instrueras i användningen av utrustningen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Se till att barn inte leker med produkten. Om elsladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dennes service-tekniker eller en annan kvalificerad person i syfte att undvika fara.

Bortskaffning

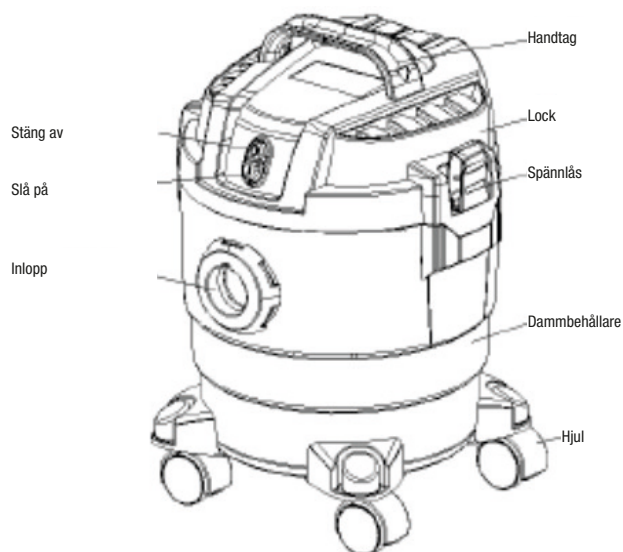
Släng inte elektriska apparater i de sorterade, kommunala soporna, utan vänd dig till särskilda uppsamlingscentraler. Kontakta ansvarig, lokal myndigheten för information om vilka uppsamlingsmöjligheter som finns. Om elektriska apparater slängs på avfalls- eller skrotupplag kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och ta sig ut i näringskedjan, vilket är skadligt för hälsan och välbefinnandet.

Tekniska specifikationer

Typ	310175
Spänning	220–240 V
Frekvens.....	50 Hz
Uteffekt.....	1 000 W
Sugeffekt.....	27,5 l/s
Behållare	10 l
Sladd	3,5 m

Barn över 8 år samt personer, som är mentalt eller fysiskt svagare än vanligt eller som har begränsad kunskap eller erfarenhet, kan använda denna apparat om de övervakas eller har väglett i säker användning av apparaten och om de förstår riskerna som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan övervakning.

Om nätanslutningskabeln skadas ska tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller en person med motsvarande behörighet byta ut kabeln för att undvika fara.



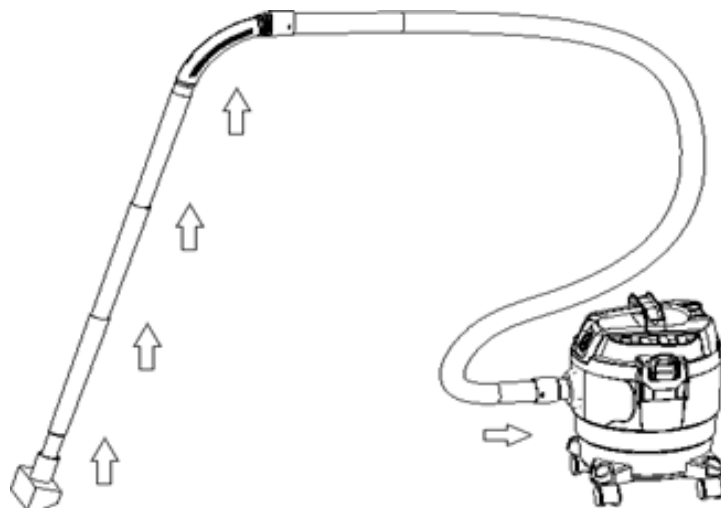
Dammsugare x 1
 Böjlig slang x 1
 Munstycke x 1
 Bruksanvisning x 1
 Förlängningsrör x 3
 Munstycke och monterat rör x 1
 Dammsugarpåse x 1
 Svampfilter x 1

Montering

Dammsugarpåse: Avlägsna dammbehållaren. Sätt i dammsugarpåsen noggrant i dammbehållaren. Dammsugarpåsen är lämplig för uppsamling av små avfallsmaterial och damm. Påsen är endast avsedd för torra material. Fäst dammbehållaren på dammsugaren.

Böjlig slang (tillval): Använd den böjliga slangen genom att sätta i slangänden i inloppet. Se till att den snäpper fast.

Tillbehör: Välj önskat tillbehör (munstycke och rör) och fäst det på slangänden.



Användning

Suga upp damm

Innan du slår på apparaten ska du kontrollera att dammsugarpåsen och slangen sitter på plats. Dra ut nätsladden. Anslut apparaten och slå på den. Dra ur kontakten efter användning.

Suga upp vätskor

Kontrollera att dammfiltret har tagits bort. Se till att slangen är på plats och att behållaren är ren och fri från damm. Töm och rengör behållaren efter varje användningstillfälle.

Fläktfunktion

Montera slangen i fläktuttaget för att använda fläktfunktionen.

Rengöring och underhåll

Dra ur nätkontakten innan du rengör apparaten. Håll ventilationshålen på maskinen rena för att förhindra att motorn överhettas. Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användningstillfälle. Håll ventilationshålen fria från damm och smuts. Om smutsen sitter fast ska du använda en mjuk trasa fuktad med såpvatten.

Rengöra maskinen

- Töm och rengör maskinen efter varje användningstillfälle.
- Stäng av maskinen och dra ur kontakten.
- Öppna dammbehållaren.
- Avlägsna dammsugarpåsen och töm behållaren.
- Torka behållaren noggrant efter att maskinen har använts för att suga upp vätskor.
- Montera ihop dammsugaren igen.

ÜLDISED OHUTUSJUHISED

Pidage meeles!

- Lugege käesolev kasutusjuhend ja ohutusjuhised läbi ning järgige neid hoolikalt.
- Hoidke mõlemad brošüürid alles ja kui laenate seadet kellelegi teisele, siis andke need alati kaasa.

Imuri kasutamisel tuleb alati järgida allkirjeldatud elementaarseid ohutusnõudeid.

- Enne seadme kasutamist lugege läbi kõik asjakohased juhendid.
- Elektrilöögi vältimiseks välistage juhtme või pistiku vee või mõne muu vedeliku sisse sattumine.
- Niisuguste lisatarvikute kasutamisel, mida tootja soovitanud pole, on oht saada kehavigastusi.

Ettevaatlikkus

- Seadme kasutamisel mõelge oma tegutsemine läbi ja lähtuge tervest mõistusest.
- Ärge kasutage seda seadet, kui teie enesetunne on halb, tunnete väsimust või olete tarbinud alkoholi või narkootikume.
- Seadme kasutamise ajal jälgige alati tähelepanelikult läheduses viibivaid lapsi.
- Ärge jätke töötavat seadet tähelepanuta.

Kasutage tuhaimurit ainult ettenähtud otstarbel.

- Seade on mõeldud erakasutuseks ja sellega tohib töötada vaid siseruumides.
- Tootja ei vastuta ebakorrekse kasutamise või hooldamise tulemusel tekkinud kahjustuste ja kahjude eest.
- Seadme ebakorrekne kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või materiaalseid kahjusid.

Remont

- Ärge üritage seadet, toitejuhet ega toitepistikut iseseisvalt parandada, vaid viige see rikete tekkimisel ametlikku remonditöökohta.

Ühendus

- Seda seadet tohib ühendada ainult 220–240 V, 50 Hz vahelduvvoolupistikuse.

Vältige elektrilööki

- Ärge kasutage tuhaimurit, kui seade ise või selle lüliti on kahjustada saanud.
- Tuhaimurit või selle toitejuhet ei tohi asetada vedeliku sisse ega jätta vihma kätte või niiskesse keskkonda.
- Ärge kasutage tuhaimurit, kui teie käed, puhastamist vajav pind või seade ise on märg.
- Ärge puudutage seinapistikut märgade kätega.

Juhe, pistik ja pistikupesa

- Kontrollige regulaarselt ega juhe või pistik kahjustatud pole ja kahjustuste leidmisel ärge seadet kasutage.
- Samuti ärge kasutage seadet pärast seda, kui see on maha kukkunud.
- Tõmmake juhe enne puhastamist või tarvikute (lahti)ühendamist pistikupesast välja.
- Juhtme pistikupesast välja tõmbamisel hoidke kinni pistikust mitte juhtmest.
- Ärge tõstke ega kandke seadet juhtmest kinni hoides.
- Vältige toitejuhtme kokkupuudet kuumade või teravate objektide ning õliga.
- Paigutage juhe niimoodi, et keegi ei saaks sellele peale astuda ega selle otsa komistada.

Hoidmine

- Kui te seadet ei kasuta, siis tõmmake selle juhe pistikupesast välja ja hoidke imurit kuivas ja turvalises kohas, kus lapsed sellele ligi ei pääse.

Keskkonnavalendid

Kui imur pole enam töökorras, siis tuleb seda käidelda nii, et kahjulik mõju keskkonnale oleks minimaalne. Järgige kohalikke jäätmekäitluse alaseid määrusi. Enamikes riikides tuleb niisugused seadmed viia kohalikku jäätmekogumispunkti.

Tarbijana saate teiegi seadust järgides ning vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid kogumispunkti viies keskkonna säästmisele kaasa aidata

Spetsiifilised ohutusjuhised

Kukkumisohtu tõttu olge eriti ettevaatlik treppe puhastades.

Ärge tõmmake masinasse tikke, kuuma sütt, sigaretikonisid, kõvasid või teravaid objekte,

tuleohtlikke aineid (bensiin, lahustid jne) ega niisuguste ainete auru.

Ärge puhastage seadmega kahjulikku tolmu.

Ärge katke kinni seadme imemis- või õhutusavasid. Vältige riiete juuste või käte/jalgade sattumist imemisava ette.

Ärge kallutage imurit.

Ärge liikuge imuriga üle toitekaabli.

Ärge kasutage seadet inimeste või loomade puhastamiseks.

Seda seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud (sh lapsed) ega isikud, kellel puudub vajalik kogemus, kui neil pole kõrval juhendajat ja nende turvalisuse eest vastutav isik pole neid ka eelnevalt õpetanud seadet ohutult kasutama. Lapsi tuleks seadme kasutamisel kindlasti jälgida ning keelata neil seadmega mängimine.

Kui toitejuhe on kahjustatud, siis peab tootja, tootja esindaja või mõni teine sarnase kvalifikatsiooniga isik ohu vältimiseks juhtme välja vahetama.

Jäätmekäitus

Ärge visake vanu elektriseadmeid olmeprügi hulka, vaid viige need ametlikku kogumispunkti. Täpsemat infot ohtlike jäätmete kogumispunktide kohta küsige kohalikust omavalitsusest. Elektriseadmete mahamatmisel võib põhjavekke lekkida ohtlikke aineid, mis võivad omakorda sattuda toiduahelasse ning kahjustada tervist ja heaolu.

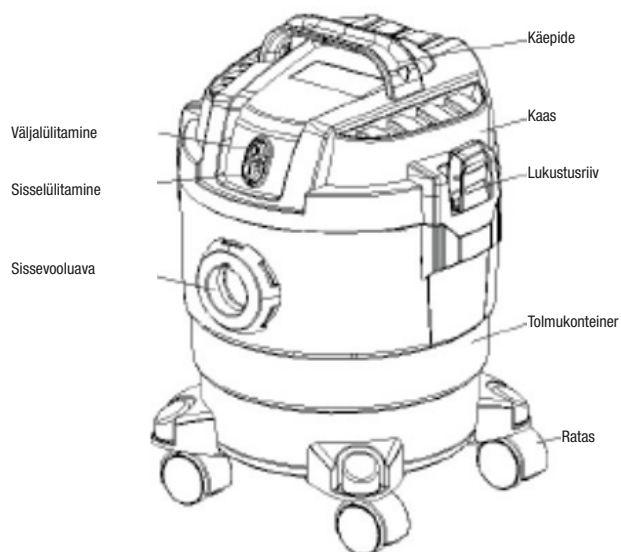
Vanade seadmete uute vastu vahetamisel on seadmete müüja seadusega kohustatud teie vana seadme tasuta vastu võtma.

Tehnilised andmed

Tüüp	310175
Pinge	220-240 V
Sagedus	50 Hz
Võimsus.....	1000 W
Imemisvõimsus.....	27,5 l/s
Mahuti	10 l
Juhe	3,5 m

Vähemalt 8-aastased lapsed ning tavapärasest nõrgemate füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada järelevalve all või siis, kui neile on selgitatud seadme kasutamist ja kasutamisohtust ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte. Ärge laske lastel seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.

Kui võrguühendusjuhe on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks asendada tootja hooldustöökoja või vastava pädevusega töötaja poolt.



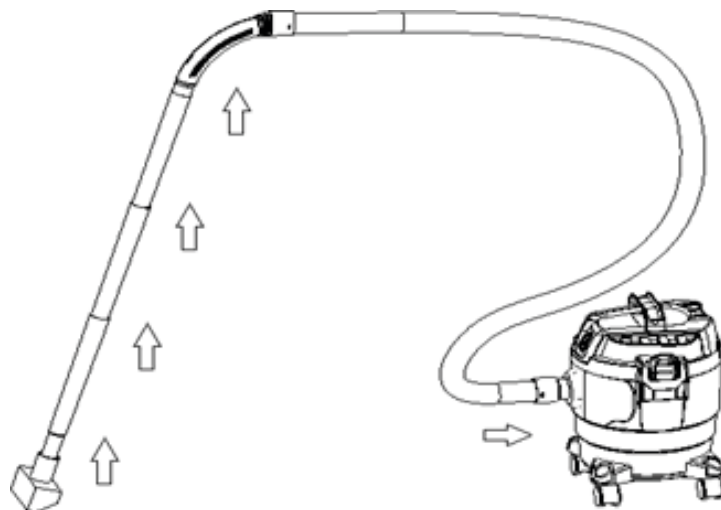
Tolmuimeja x 1
 Elastne voolik x 1
 Hariotsik x 1
 Kasutusjuhised x 1
 Pikendustoru x 3
 Hariotsikuga komplekt x 1
 Tolmukott x 1
 Käsfilter x 1

Kokkupanek

Tolmukott: Võtke välja tolmucontainer. Paigaldage tolmucontainer ettevaatlikult tolmucontainerisse. Tolmukott on mõeldud väikese prahi ja tolmu kogumiseks. Kott on ainult kuiva materjali kogumiseks. Paigaldage tolmucontainer tolmuimejasse.

Elastne voolik (lisatarvik): Elastse vooliku kasutamiseks sisestage vooliku ots sissevooluavasse. Veenduge, et voolik kinnitub klõpsuga oma kohale.

Tarvikud: Valige soovitud tarvik (imuotsik ja toru) ja kinnitage see vooliku külge.



Kasutamine

Tolmu imemine

Enne seadme käivitamist veenduge, et tolmucontainer ja voolik on oma kohal. Kerige lahti toitejuhe. Ühendage pistik vooluvõrku ja lülitage seade sisse. Pärast töö lõpetamist eemaldage pistik vooluvõrgust.

Vedeliku imemine

Veenduge, et tolmucontainer on eemaldatud. Veenduge, et voolik on oma kohal ning mahuti on seest puhas ja tolmuvaba. Pärast iga kasutamist tühjendage ja puhastage mahuti.

Puhumisfunktsioon

Puhumisfunktsiooni kasutamiseks ühendage vooliku ots väljundavasse.

Puhastamine ja hooldus

Enne seadme puhastamist eemaldage pistik vooluvõrgust. Mootori ülekuumenemise vältimiseks hoidke ventilatsiooniavad puhtad. Puhastage seadme korpust pehme lapiga regulaarselt, soovitatavalt pärast iga kasutuskorda. Hoidke ventilatsiooniavad vabad tolmust ja mustusest. Kui mustus ei eemaldu, kasutage seebivette kastetud pehmet lappi.

Seadme puhastamine

- Tühjendage ja puhastage seade pärast iga kasutuskorda.
- Lülitage seade välja ja eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Avage tolmucontainer.
- Võtke välja tolmucontainer ja tühjendage mahuti.
- Kuivatage mahuti hoolikalt pärast igakordset vedelikuimemist.
- Pange tolmuimeja uuesti kokku.

VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Atcerieties!

- Izlasiet šos drošības norādījumus un lietošanas instrukciju un rūpīgi ievērojiet tos.
- Saglabājiet drošības norādījumus un lietošanas instrukciju. Ja iekārta pāriet citas personas īpašumā, nododiet arī drošības norādījumus un lietošanas instrukciju.

Lietojot putekļsūcēju, ir jāievēro pamatdrošība, tostarp tālāk minētie norādījumi.

- Pirms lietošanas izlasiet visus norādījumus.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena draudiem, neiegremdējiet vadu vai kontaktdakšu ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās papildu detaļas. Izmantojot detaļas, ko nav ieteicis ražotājs, var rasties miesas bojājumi.

Ievērojiet

- Rūpīgi novērtējiet situāciju un izmantojiet iekārtu saprātīgi.
- Nelietojiet iekārtu, ja jums ir slikta pašsajūta vai esat noguris, vai ja atrodaties toksisko vielu ietekmē.
- Ja telpā atrodas bērni, tie iekārtas lietošanas laikā ir jāuzmana.
- Izmantojot iekārtu, tai nepieciešama nepārtraukta uzraudzība.

Izmantojiet iekārtu tai paredzētajam mērķim.

- Iekārta ir paredzēta individuālai izmantošanai telpās.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
- Nepareiza iekārtas izmantošana var izraisīt miesas bojājumus vai iekārtas defektus.

Labošana

- Nekad nemēģiniet pats salabot iekārtu vai kontaktdakšu. Ja ir nepieciešams salabot iekārtu, vadu vai kontaktdakšu, tā ir jānogādā pilnvarotā servisā.

Savienojums

- Iekārtu var pieslēgt tikai pie 220–240 V (maiņstrāva), 50 Hz strāvas avota.

Izvairieties no elektriskās strāvas trieciena draudiem

- Nelietojiet iekārtu, ja iekārta vai tās barošanas vads ir bojāts.
- Iekārtu un barošanas vadu nedrīkst ievietot šķidrumā vai pakļaut lietus vai mitrumam.
- Nelietojiet iekārtu, ja jūsu rokas, grīda vai pati iekārta ir slapja.
- Nepieskarieties sienas kontaktligzdai ar slapjām vai mitrām rokām.

Vads, kontaktdakša un kontaktligzda

- Regulāri pārbaudiet vadu un kontaktdakšu, lai laikus konstatētu bojājumus. Nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta, kritusi zemē vai sabojāta jebkādā citā veidā.
- Pirms iekārtas tīrīšanas, aksesuāru vai rezerves daļu pievienošanas vai nomaiņas atvienojiet kontaktdakšu no sienas.
- Atvienojot kontaktdakšu no kontaktligzdas, nevelciet aiz vada. Velciet aiz kontaktdakšas.
- Neceliet un nenesiet iekārtu aiz vada.
- Izvairieties no vada bojājumiem, ko var radīt karsti vai asi priekšmeti vai eļļa.
- Pārliecinieties, vai uz vada (un iespējamiem pagarinājumiem) nevar uzkāpt vai aiz tā aizķerties un pakļūpt.

Uzglabāšana

- Kad iekārta netiek lietota, kontaktdakša jāatvieno no strāvas avota un iekārta jāglabā sausā, drošā un bērniem nepieejamā vietā.

Apkārtējā vide

Kad iekārta ir sasniegusi darba mūža beigas, tā ir jāiznīcina videi pēc iespējas nekaitīgākā veidā saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nogādājiet iekārtu uz vietējo otrreizējās pārstrādes punktu. Arī patērētājs var aizsargāt apkārtējo vidi, ievērojot vietējos vides aizsardzības noteikumus un nogādājot nolietotās elektriskās iekārtas uz vietējo otrreizējās pārstrādes punktu.

Drošas ekspluatācijas norādījumi

Tirot kāpnes, esiet īpaši piesardzīgs un ņemiet vērā nokrišanas risku. Neizmantojiet putekļsūcēju sērkoksiņu, karstu pelnu, cigarešu izsmēķu, cietu

vai asu priekšmetu, uzliesmojošu materiālu (benzīna, šķīdinātāju utt.) vai uzliesmojošu tvaiku sūkšanai.

Neizmantojiet iekārtu veselībai kaitīgu putekļu sūkšanai.

Neaizklājiet ievades/izvades caurumus. Uzmanieties, lai mati un ekstremitātes neatrastos ieplūdes atveres tuvumā.

Nesagāziet putekļsūcēju.

Nevelciet putekļsūcēju pār vadu.

Nesūciet dzīvniekus vai cilvēkus.

Iekārta nav paredzēta lietošanai tādām personām (piemēram, bērniem), kuru fiziskās vai emocionālās īpašības vai maņas ir pavājinājušās vai kurām nav nepieciešamās pieredzes vai zināšanu, kā arī ja tās nav apmācītas izmantot iekārtu vai ja iekārtas izmantošanu nepārtrauga persona, kas ir atbildīga par šo personu drošību. Uzmanieties, lai bērni nespēlētu ar iekārtu.

Ja ir sabojājies strāvas vads, ražotājam, ražotāja pārstāvim vai citam profesionālim tas ir jānomaina, lai izvairītos no bīstamām situācijām.

Utilizācija

Elektrisku iekārtu nedrīkst iznīcināt kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem.

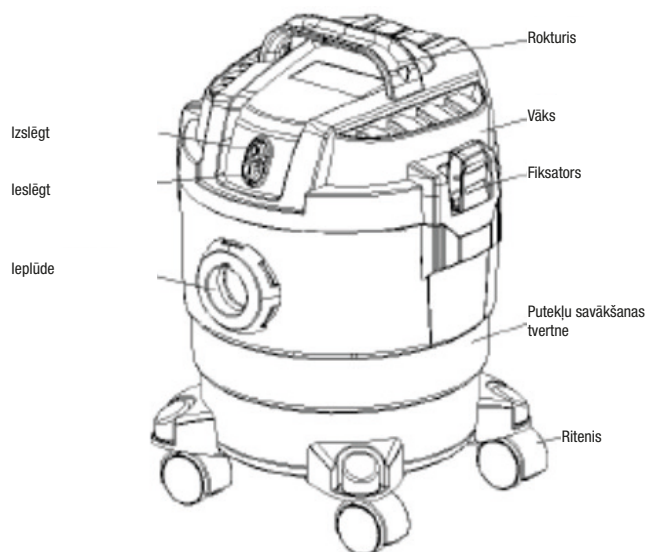
Tā ir jānogādā atsevišķās otrreizējās pārstrādes vietās. Informāciju par otrreizējās pārstrādes vietām izsniegs vietējās pārvaldes iestādes. Ja elektriskās iekārtas tiek nogādātas izgāztuvēs, bīstamas vielas var nokļūt gruntsūdenī un barības ķēdēs, kas rada risku veselībai.

Tehniskā informācija

Modelis.....	310175
Spriegums	220–240 V
Frekvence.....	50 Hz
Jauda	1000 W
Īsiurbimo galia	27,5 l/s
Tvertne	10 l
Vads	3,5 m

Vismaz 8 gadus veci bērni, personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai ar mazāku pieredzi un zināšanām var lietot ierīci uzraudzībā vai, ja viņiem ir izskaidrota ierīces lietošana un drošības noteikumi, un ja viņi izprot ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt ierīci bez uzraudzības.

Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā pēcpārdošanas pakalpojumu pārstāvis vai tamlīdzīgi kvalificēts speciālists, lai novērstu bīstamību.



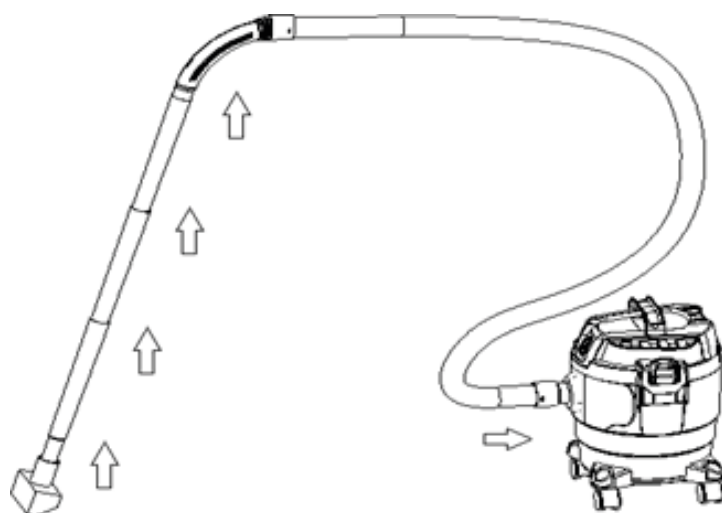
Putekļusūcējs x 1
 Lokanā caurule x 1
 Sukas uzgalis x 1
 Lietošanas pamācība x 1
 Pagarinājuma caurule x 3
 Sukas montāžas komplekts x 1
 Putekļusūcēja maisiņš x 1
 Porolona filtrs x 1

Salikšana

Putekļusūcēja maisiņš: Izņemiet putekļu savākšanas tvertni. Uzmanīgi ievietojiet putekļusūcēja maisiņu putekļu savākšanas tvertnē. Putekļu maisiņš ir piemērots sīku netīrumu un putekļu savākšanai. Maisiņš ir paredzēts tikai sausai uzkopšanai. Savienojiet putekļu savākšanas tvertni ar putekļusūcēju.

Lokanā caurule (opcija): Lai izmantotu lokano cauruli, ievietojiet caurules galu ieplūdes atverē. Pārliecinieties, ka tā nofiksējas.

Piederumi: Izvēlieties vajadzīgo piederumu (uzgali un cauruli) un nostipriniet caurules galā.



Lietošana

Putekļu sūkšana

Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, vai ir ievietots putekļusūcēja maisiņš un pievienota caurule. Atritiniet elektrības vadu. Iespraudiet ierīces kontaktdakšu kontaktligzdā un ieslēdziet ierīci. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no strāvas.

Šķidrumu sūkšana

Pārbaudiet, vai ir izņemts putekļu filtrs. Pārliecinieties, vai ir pievienota caurule un tvertnes iekšpuse ir tīra un bez putekļiem. Iztukšojiet un iztīriet tvertni ikreiz pēc lietošanas.

Pūtēja funkcija

Lai varētu izmantoto pūtēja funkciju, ievietojiet cauruli gaisa izplūdes atverē.

Tīrīšana un kopšana

Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no strāvas. Lai novērstu motora pārkaršanu, uzturiet ierīces ventilācijas spraugas tīras. Regulāri notīriet ierīces korpusu ar mikstu drānu, ieteicamais tīrīšanas biežums - ikreiz pēc lietošanas. Uzturiet ventilācijas spraugas tīras no putekļiem un netīrumiem. Ja netīrumus ir grūti notīrīt, izmantojiet ziepjūdeni samitrinātu, mikstu drānu.

Ierīces tīrīšana

- Iztukšojiet un iztīriet ierīci ikreiz pēc lietošanas.
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet no strāvas.
- Atveriet putekļu savākšanas tvertni.
- Izņemiet putekļu maisiņu un iztukšojiet tvertni.
- Pēc tam, kad ierīce ir izmantota šķidrumu sūkšanai, rūpīgi izžāvējiet tvertni.
- Salieciet putekļusūcēju atkal kopā.

BENDROSIO SAUGOS INSTRUKCIJOS

Atminkite:

- Perskaitykite šias saugos instrukcijas bei naudotojo vadovą ir atidžiai jais vadovaukitės.
- Saugos instrukcijas bei naudotojo vadovą laikykite saugioje vietoje ir atiduokite su kitam asmeniui perduodamu prietaisu.

Naudojant siurbį, visada reikia laikytis bendrųjų saugos nurodymų, įskaitant išvardytus toliau:

- Prieš naudodami prietaisą perskaitykite visas instrukcijas.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, nemerkite laido arba kištuko į vandenį ar kitą skystį.
- Naudojant gamintojo nerekomenduotas dalis galima sužaloti asmenis.

Įsidėmėkite:

- Naudodami prietaisą vadovaukitės sveika nuovoka ir stenkitės numatyti galimas situacijas.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu pavargote, blogai jaučiatės arba esate apsvaigę.
- Stebėkite patalpoje, kurioje naudojamas prietaisas, esančius vaikus.
- Nuolat stebėkite naudojamą prietaisą.

Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį.

- Prietaisas skirtas tik privačiai naudoti patalpoje.
- Gamintojas nėra atsakingas už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.
- Netinkamai naudojant prietaisą galima sužaloti kitus asmenis ar pakenkti prietaisui.

Taisyimas

- Niekada nebandykite pats taisyti prietaiso ar kištuko. Prietaisas, laidas arba kištukas gali būti taisomi tik įgaliotajame techninės priežiūros centre.

Jungtis

- Prietaisą galima jungti tik prie 220–240 V, 50 Hz elektros energijos tiekimo linijos.

Norėdami išvengti elektros smūgio pavojus

- Nenaudokite prietaiso, jei prietaisas arba jungiklis sugedęs.
- Prietaisą ir maitinimo laidą saugokite nuo lietaus ar drėgmės, nenardinkite jų į skystį.
- Nenaudokite prietaiso, jei sušlapo jūsų rankos, grindys arba pats prietaisas.
- Nelieskite lizdo šlapiomis arba drėgnomis rankomis.

Laidas, kištukas ir lizdas

- Reguliariai tikrinkite, ar laidas ir kištukas nepažeisti. Nenaudokite prietaiso, jeigu jie pažeisti arba prietaisas buvo numestas ar kaip nors kitaip sugadintas.
- Valydami prietaisą, keisdami papildomas ar atsargines dalis ištraukite kištuką iš lizdo.
- Kištuko iš lizdo netraukite suėmę už laido. Traukite už paties kištuko.
- Nekelkite ir neneškite prietaiso laikydami tik už laido.
- Saugokite laidą nuo karštų ir aštrių objektų bei alyvos.
- Pasirūpinkite, kad neužkliūtumėte už laido ar ilginamųjų laidų ir ant jų neliptumėte.

Saugojimas

- Nenaudojamo prietaiso kištukas turi būti ištrauktas iš elektros lizdo. Prietaisą laikykite sausoje ir saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Aplinka

Nebetinkamas naudoti prietaisas turi būti išmestas kuo mažiau kenkiant aplinkai ir laikantis vietos taisyklių. Atiduokite prietaisą į vietinį perdirbimo punktą. Be to, naudotojai gali padėti saugoti aplinką laikydamiesi aplinkosaugos nuostatų ir elektros bei elektronikos įrangą pristatydami į vietinį perdirbimo punktą.

Prietaiso saugos instrukcija

Siurbdami laiptus, būkite ypač atidus, kad nenukristumėte.

Siurbliu nesiurbkite degtuko, karštų pelenų, cigarečių nuorūkų, sunkių ar aštrių daiktų, degių medžiagų (benzino, tirpiklių ir t. t.) ar degių garų.

Taip pat nesiurbkite kenksmingų dulkių.

Neuždenkite siurbimo / oro išėjimo angų. Pasirūpinkite, kad drabužiai ir plaukai

būtų kuo toliau nuo siurbimo angos, saugokite savo galūnes.

Siurblio negalima parversti.

Nestatykite siurblio ant laido.

Nesiurbkite pelenų nuo gyvūnų arba žmonių.

Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie turi fizinę ar psichinę negalią, tiems, kurių jutimai sutrikę, taip pat neturintiems reikiamos patirties ir žinių, išskyrus atvejus, kai jie išklause prietaiso naudojimo instruktažą arba juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo. Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.

Siekiant išvengti pavojus, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, gamintojo atstovas ar kitas kvalifikuotas specialistas.

Išmetimas

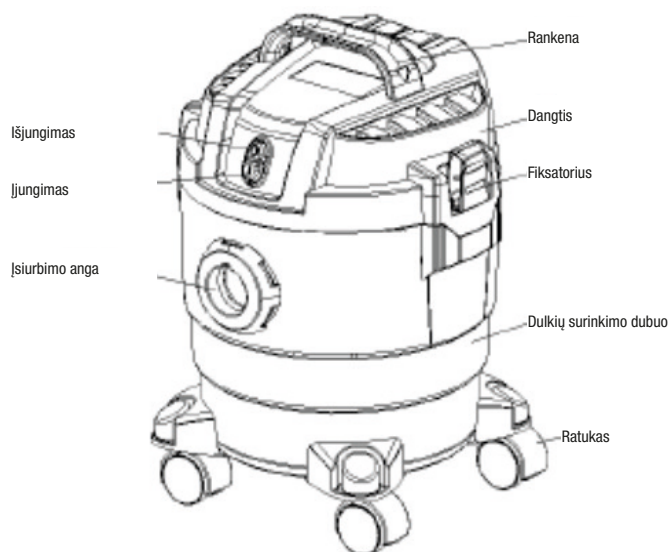
Elektros prietaisų negalima išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis, juos reikia pristatyti į atskirus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus gausite iš vietos valdžios atstovų. Jei elektronikos gaminy bus nuvežtas į sąvartyną, pavojingų medžiagų gali patekti į gruntinius vandenius ir maisto grandinę, o tai labai kenksminga sveikatai.

Techniniai duomenys

Modelis.....	310175
Įtampa.....	220–240 V
Dažnis.....	50 Hz
Galia.....	1 000 W
Sūkšanas jauda.....	27,5 l/s
Talpyklos tūris.....	10 l
Laido ilgis.....	3,5 m

Vyresni nei 8 metų vaikai, asmenys su fizine, sensorine ar psichine negalia ar nepatyrę asmenys gali prietaisu naudotis prižiūrimi, arba tada, kai jiems yra išaiškinta kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.

Jei prijungimo prie tinklo kabelis pažeistas, kad nekiltų pavojus jį leidžiama pakeisti tik gamintojui, gamintojo techninės priežiūros atstovui arba kitam tinkamą kvalifikaciją turinčiam asmeniui.



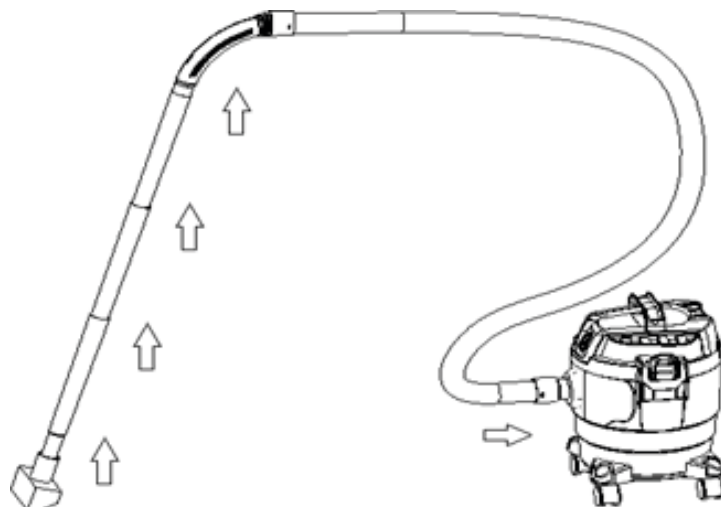
Dulkių siurblys x 1
 Lanksti žarna x 1
 Antgalis su šepetėliu x 1
 Naudojimo instrukcijos x 1
 Ilginamasis vamzdis x 3
 Šepetėlių surinkimas x 1
 Dulkių siurblio maišelis x 1
 Akytasis filtras x 1

Surinkimas

Dulkių siurblio maišelis: išimkite dulkių talpyklą. Atsargiai įdėkite maišelį į dulkių talpyklą. Dulkių siurblio maišelis tinka smulkioms šiukšlėms ir dulkėms surinkti. Maišelis skirtas tik sausai medžiagai. Prijunkite dulkių talpyklą prie dulkių siurblio.

Lanksti žarna (pasirenkama): jei norite naudoti lanksčią žarną, įkiškite žarnos galą į prijungimo angą. Įsitikinkite, kad jis užsifiksavo vietoje.

Priedai: pasirinkite norimą priedą (antgalį ir vamzdį) ir prijunkite prie žarnos galo.



Naudojimas

Dulkių siurbimas

Prieš įjungdami prietaisą įsitikinkite, kad dulkių siurblio maišelis ir žarna yra savo vietose. Išvyniokite maitinimo laidą. Prijunkite prietaisą prie maitinimo lizdo ir įjunkite. Baigę naudoti prietaisą atjunkite.

Skysčių siurbimas

Patikrinkite, ar išimtas dulkių filtras. Įsitikinkite, kad žarna savo vietoje, o talpyklos vidus švarus ir jame nėra dulkių. Po kiekvieno naudojimo ištuštinkite ir išvalykite talpyklą.

Pūtimo funkcija

Norėdami naudoti pūtimo funkciją, įstatykite žarną į pūtimo angą.

Valymas ir priežiūra

Prieš valydami prietaisą ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Pasirūpinkite, kad prietaiso ventiliacijos angos būtų švarios – taip apsaugosite variklį nuo perkaitimo. Reguliariai valykite prietaiso korpusą minkšta šluoste, geriausia – kiekvieną kartą panaudoję. Pasirūpinkite, kad ventiliacijos angose nebūtų dulkių ir nešvarumų. Jei purvas nenusivalo, naudokite muilinu vandeniu sudrėkintą minkštą šluostę.

Prietaiso valymas

- Po kiekvieno naudojimo ištuštinkite ir nuvalykite prietaisą.
- Išjunkite prietaisą ir atjunkite nuo maitinimo tinklo.
- Atidarykite dulkių talpyklą.
- Išimkite dulkių maišelį ir ištuštinkite talpyklą.
- Kruopščiai išvalykite talpyklą, jei siurbėte skysčius.
- Vėl surinkite dulkių siurbli.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Помните:

- Внимательно прочитайте данные инструкции по безопасности и правила пользования устройством, и неукоснительно их соблюдайте.
- Сохраните данные инструкции и передайте их следующему владельцу устройства, если таковой будет

При использовании пылесоса всегда необходимо соблюдать базовые правила безопасности, в том числе следующие:

- Перед применением прочитайте все инструкции.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте шнур или вилку в воду или любую другую жидкость
- Использование иных, не рекомендованных производителем, деталей может привести к травме.

Внимание:

- В процессе использования устройства старайтесь предвидеть опасные ситуации и всегда руководствуйтесь здравым смыслом.
- Не используйте устройство, если вы плохо себя чувствуете, устали или находитесь под воздействием одурманивающих веществ.
- Если в одном помещении с вами находятся дети, то необходимо внимательно следить за ними, когда устройство находится во включенном состоянии.
- Когда устройство используется, оно должен находиться под постоянным контролем.

Используйте устройство только по его прямому назначению.

- Устройство предназначено для частного использования внутри помещения.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный в следствие ненадлежащего использования или обращения.
- Неправильное использование может привести к травмам или повреждению устройства.

Устранение неполадок

- Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или штепсель. Если прибор, шнур или штепсель необходимо отремонтировать, он должен быть доставлен в авторизованный сервисный центр.

Подключение

- Устройство может быть подключено только к источнику питания с напряжением 220–240 В и частотой тока 50 Гц.

Избегайте риска поражения электрическим током

- Не используйте устройство, если устройство или выключатель повреждены.
- Устройство и шнур питания запрещено погружать в жидкость, а также подвергать воздействию дождя и влаги.
- Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками, не пользуйтесь им на мокром полу или если само устройство намокло.
- Не дотрагивайтесь до электрической розетки мокрыми или влажными руками.

Шнур питания, штепсель и розетка

- Регулярно проверяйте шнур питания и штепсель на наличие механических повреждений. Не используйте устройство, если оно повреждено или если прибор упал на землю или поврежден иным образом.
- Перед проведением чистки устройства, сменой насадок или заменой запасных частей обязательно выньте штепсель из розетки.
- Не тяните за шнур питания, когда выключаете штепсель из розетки. Потяните за сам штепсель.
- Не поднимайте и не переносите устройство за шнур питания.
- Держите шнур питания вдали от горячих или острых предметов, а также нефтепродуктов.
- Убедитесь, что шнур питания и возможно подсоединенный к нему удлинитель расположены так, что о них нельзя споткнуться или наступить на них.

Хранение

- Когда устройство не используется, отключите его от источника питания и

храните в сухом, безопасном и недоступном для детей месте.

Защита окружающей среды

Когда срок службы устройства истек, оно должно быть утилизировано максимально экологически безопасным способом, в соответствии с местными правилами. Отнесите устройство в местный центр утилизации. Кроме того, потребители могут защитить окружающую среду соблюдая местные правила охраны окружающей среды и всегда относить электрическое и электронное оборудование в местный центр утилизации.

Инструкции по безопасному использованию устройства

Когда вы пылесосите лестницу, соблюдайте особую осторожность во избежание возможного падения.

Не используйте пылесос для удаления спичек, горячей золы, окурков, твердых или острых предметов, горючих материалов (бензин, растворители и т.д.) или горючих паров.

Не используйте устройство для удаления вредной пыли.

Не закрывайте входное и выходное отверстие. Не подносите близко к пылесосу одежду, волосы и конечности.

Не наклоняйте пылесос.

Не тащите пылесос поверх шнура.

Не пылесосьте животных или людей.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, лицами с нарушениями функций органов чувств и лицами не имеющими необходимого опыта и информации об использовании устройства, если у них нет специального руководства для использования оборудования или если за процессом не наблюдает лицо, ответственное за их безопасность. Следите, чтобы дети не играли с устройством.

Если поврежден шнур питания, то изготовитель, его представитель или другой квалифицированный специалист должен произвести его замену, во избежание возникновения опасных ситуаций.

Утилизация

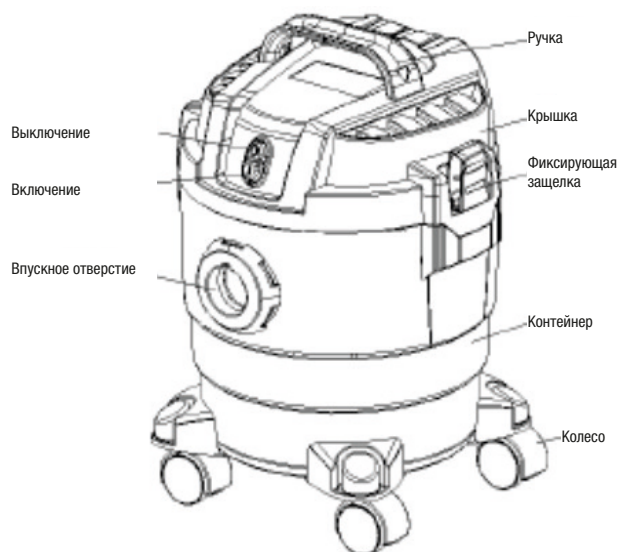
Электротехническая продукция не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов и должна быть отвезена на специализированные пункты сбора мусора. Информацию о ближайшем пункте сбора можно получить у местных властей. Если электротехническая продукция будет утилизирована в качестве бытовых отходов, то опасные вещества могут попасть в грунтовые воды и в пищевую цепь, тем самым вызвав риск для здоровья.

Технические характеристики

Модель	310175
Напряжение	220–240 В
Частота тока.....	50 Гц
Мощность.....	1 000 Вт
Мощность всасывания.....	27,5 л/с
Объем бака.....	10 л
Шнур питания.....	3,5 м

Это устройство могут использовать дети от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также лица с отсутствием опыта, если им как следует объяснили или показали, как пользоваться устройством, соблюдая правила безопасности, и рассказали о сопряженных с эксплуатацией рисках.

Если электрокабель поврежден, в целях безопасности его должен заменять производитель, представитель его сервисного центра или иной квалифицированный специалист.



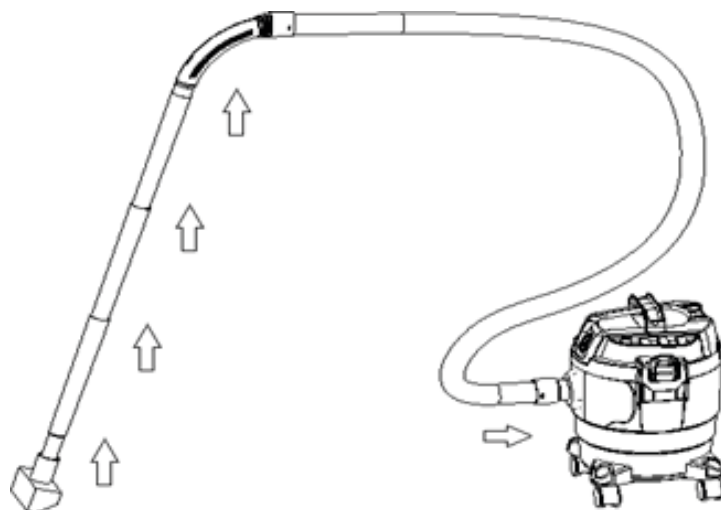
Пылесос x 1
 Гибкий шланг x 1
 Насадка-щетка x 1
 Инструкция по эксплуатации x 1
 Удлинительная трубка x 3
 Щетка в сборе с трубкой и соединителем x 1
 Мешок-пылесборник x 1
 Губчатый фильтр x 1

Сборка

Мешок для пылесоса: Выньте пылесборник. Аккуратно вставьте мешок в пылесборник. Мешок для пыли подходит для сбора мелких отходов и пыли. Мешок подходит только для сухих материалов. Вставьте пылесборник в пылесос.

Гибкий шланг (по желанию): Для использования гибкого шланга, вставьте конец шланга во впускное отверстие. Убедитесь, что он вставлен правильно.

Принадлежности: Выберите нужный аксессуар (щелевую насадку или трубку) и прикрепите его к концу шланга.



Работа

Засасывание пыли

Перед началом использования, убедитесь, что мешок для пылесоса и шланг в сборе расположены в нужных местах. Размотайте шнур питания. Подключите изделие к сети и включите его. Отключите изделие после использования.

Засасывание жидкости

Убедитесь, что фильтр для пыли удален, шланг расположен правильно, а внутренняя часть контейнера чистая и не содержит пыли. Опустошайте и очищайте контейнер после каждого использования.

Функция распыления

Вставьте шланг в распылительное отверстие, чтобы использовать функцию распыления.

Очистка и обслуживание

Перед очисткой оборудования выньте вилку сетевого шнура из розетки. Держите вентиляционные отверстия пылесоса в чистоте, чтобы предотвратить перегрев. Регулярно очищайте корпус изделия мягкой тканью, предпочтительно после каждого использования. Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия. Если грязь не отходит, используйте мягкую ткань, смоченную мыльной водой.

Очистка изделия

- Опустошайте и очищайте пылесос после каждого использования.
- Выключите пылесос и выньте вилку из розетки.
- Откройте пылесборник.
- Снимите пылесборник и опустошите контейнер.
- Тщательно высушите контейнер после того, как изделие было использовано для засасывания жидкостей.
- Заново соберите пылесос.